

Message Text

UNCLASSIFIED

PAGE 01 HELSIN 01669 041543Z

46

ACTION EUR-12

INFO OCT-01 ISO-00 IO-10 CU-04 EURE-00 SSO-00 NSCE-00

INRE-00 USIE-00 ERDA-07 CIAE-00 H-02 INR-07 L-03

NSAE-00 OIC-02 OMB-01 PA-02 PM-03 PRS-01 SAJ-01

SAM-01 SP-02 SS-15 TRSE-00 DODE-00 NSC-05 ACDA-10

NRC-07 ERDE-00 /096 W

----- 069466

O 041503Z AUG 75

FM AMEMBASSY HELSINKI

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 8977

UNCLAS HELSINKI 1669

E.O. 11652: N/A

TAGS: PFOR, US, CSCE

SUBJECT: QUESTION OF CORRECTIONS TO CSCE VERBATIM RECORD

1. POSSIBLE CORRECTIONS TO ORIGINAL SPEECHES DELIVERED AT
THIRD STAGE OF CSCE MUST BE SUBMITTED BY AUGUST 6.

2. EMBASSY HAS COMPARED TEXT OF REMARKS BY PRESIDENT FORD
RELEASED BY WHITE HOUSE PRESS SECRETARY EARLY MORNING AUGUST 1
AND PROVISIONAL VERBATIM RECORD OF FIFTH MEETING,
OTHERWISE KNOWN AS DOCUMENT PROVISIONAL CSCE/III/PV.5.
THE ONLY DIFFERENCES WE FIND BETWEEN THE TWO TEXTS ARE AS
FOLLOWS:

1) PAGE 2 OF US ORIGINAL SPEECH TEXT, LAST
PARAGRAPH, READS IN PART, "...AGREEMENT LIMITING STRATEGIC
OFFENSIVE WEAPONS..." WORD "WEAPONS" READS
"ARMS" IN PROVISIONAL VERBATIM RECORD.

2) PAGE 5 OF US ORIGINAL SPEECH TEXT, FIRST
PARAGRAPH, FIRST LINE READS "WE IN THE WEST MUST
PURSUE THE COURSE UPON WHICH WE..." BETWEEN WORDS
UNCLASSIFIED

UNCLASSIFIED

PAGE 02 HELSIN 01669 041543Z

"PURSUE" AND "THE COURSE", PROVISIONAL VERBATIM

RECORD HAS "VIGOROUSLY".

3) PARAGRAPH 5 FOURTH PARAGRAPH, LINE 4, ORIGINAL
US SPEECH TEXT WORD "QUADRIPARTITE" READS "FOUR-
POWER" IN PROVISIONAL VERBATIM RECORD.

3. ACTION REQUESTED: UNLESS DEPARTMENT HAS ALREADY
TAKEN ACTION THROUGH OTHER CHANNELS ON THIS MATTER,
EMBASSY REQUESTS INSTRUCTIONS CONCERNING WHICH
VARIATIONS USG PREFERS FOR FINAL VERBATIM RECORD
DOCUMENT BY NO LATER THAN WASHINGTON COB AUGUST 5.

4. FINAL VERBATIM DOCUMENTS WILL BE FORWARDED
TO DEPT AS SOON AS AVAILABLE, PROBABLY AUGUST 8.
EMBASSY DOES NOT PLAN ANALYZE ANY SPEECHES DELIVERED
DURING PLENARY, BELIEVING THIS CAN BEST BE DONE BY
CSCE EXPERTS.
AUSTAD

UNCLASSIFIED

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: X
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: TEXTS, AMENDMENTS, SPEECHES
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 04 AUG 1975
Decaption Date: 01 JAN 1960
Decaption Note:
Disposition Action: n/a
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: n/a
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment:
Disposition Date: 01 JAN 1960
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1975HELSIN01669
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: N/A
Errors: N/A
Film Number: D750268-0770
From: HELSINKI
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1975/newtext/t19750886/aaaacxrc.tel
Line Count: 79
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION EUR
Original Classification: UNCLASSIFIED
Original Handling Restrictions: n/a
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: n/a
Previous Handling Restrictions: n/a
Reference: n/a
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: ellisoob
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 02 DEC 2003
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <02 DEC 2003 by MaustMC>; APPROVED <06 JAN 2004 by ellisoob>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
06 JUL 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: QUESTION OF CORRECTIONS TO CSCE VERBATIM RECORD
TAGS: PORG, US, CSCE
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 06 JUL 2006